

N:o R. 10. ÅRG. 25.

15 MAJ 1920.

PREN.-PRIS 2:25.

以便以設耳

KINA-MISSIONS-TIDNINGEN

"SINNS LAND"

耶和華以拉

EBENEZER HERREN FOKER

ORGAN FÖR SVENSKA MISSIONEN I KINA
UTGIVARE: ERIK FOLKE. REDAKTÖR: NATH. HÖGMAN.



Utanför kinesiska muren.

Redogörelse för Svenska Missionens i Kina 33:e verksamhetsår.

"Av hindrarne prisas dina under, Herre, och i de heligas församling din trofasthet., Ps. 89: 6.

Da tanken gar tillbaka över det gangna året, överväldigas man av en känsla av hur oändligt betydelsefullt det året varit i mänsklighegens historia. Ut ur världskrigets fruktansvärdas förödelse träder en sargad och lidande mämniskosläkt, som i mangt och mycket förlorat alla fästen för tro och liv. Förtvivlad och hopplös trevar den sig nu sin väg fram.

Inför de nya problem, som uppställt, stå det n. v. släktets ledare mer vanmäktiga än nagonsin. Krafter hava lössläppts, vilka icke ens de starkaste kunna tygla. I världsfannande bölje- slag svallar det stora folkhavet, och på dess vagkam skymtar vid horisonten anarkiens nattsvarta vålnad. Ut till världens yttersl gränser tränger sig laglöshetens hemlighet fram. Ett yltrande av en av Englands störste statsmän är betecknande: »Freden ger oss mer bekymmer än kriget.»

Aldrig i släktets historia har väl världsvandan varit väldigare än nu. Ur millioner sönderslitna hjärtan kommer ett macedoniskt rop som aldrig förr, ett rop, som väl i de flesta fall förtounar i rymden. Ja, hela skapelsen succar och sträcker sig i längtansfull förbidi- dan mot förlossningens dag.

Med blick och tanke på allt detta ter sig Kristi försämlings uppgift just nu överväldigande. Samtidigt som den gamla kristenheten blöder ur tusende sår, där den ligger slagen till marken, slår den icke-kristna världen upp sina dörrar på vid gavel för att mottaga alla den nya tidens idéströmningar. Den kristna missionens tillfälle är oerhört dyrbart. Om den ej nu kan ge folken ett fäste i korsels evangelium, komma de stora missionsländernas folk att bliva ett lättfånget byte för den framträngande västerländska kulturens agnosticism och otro.

Mycken och livaktig missionsverksamhet bedrives visserligen i var tid. Den gigantiska kraftmätningen under krigsaren har psykologiskt paverkat särskilt de stora och mäktiga folken, så att de nu även da det gäller missionsarbetet tänka och plauera efter gigantiska matt. Men är det mäntne icke nu mer än nagonsin beroende icke på kvantitet utan på kvalitet? Man må fråga, om den inre halten av vara dagars missionsverksamhet är av det äkta slaget. Även missiouen står i fara att fåga intryck av tidens ande. Den kristna förkunnelse som under krigsaren, bländad av nationalistiskt talesätt och världsgunst, på ett sa obeskrivligt sorgligt sätt gick i väldets, hatets och egoismens tjänst, söker nu i freden anknytnings- och anpassningspunkter med den värld, som i förfunstig självsäkerhet vill skapa en ny tid. Och en svallväg av modernistisk teologi, som sorgfältigt undviker de uraldriga kraftkällorna i den kristna förkunnelsen, går över världen och tränger fram den gamla kristenheten ut på missionsfälten.

Missionens framtid kamp kommer säkerligen inte att stå så mycket emot hedendom och vidskepelse som fastnar emot olika former av modern otro och rationalistisk teologi. Redan nu har denna kamp begynt, särskilt i Österns stora kulturländer. Till långt avlägsna landsändar tränger den, och missionärer, som äro sysselsatta med ett bambrytande arbete på ensliga utposter långt borta från de stora kommunikationslederna, rapportera, att de redan vid sitt första säningsarbete möta detta svåra hinder i sitt arbete. En missionär, som är stationerad på S. M. K:s västligaste utpost meddelar följande: »Härute sprides en litteratur, som förnekar Kristi gudom och i tydliga ord säger, att Kristi död på korset till försoning för våra synder är en därföraktig lära. Ell flertaal sådana böcker,

men med samma syfte, spridas överallt. Dessa böcker prydas av trevliga omslag och äro i typografiskt hänskende tilltalande. De salubjudas till ett så billigt pris, att det ej ens täcker fraktkostnaden. Med begärighet mottagas de av de läskunniga, särskilt skolungdomen. De, som köpa dessa böcker, hava i de flesta fall ingen känndom om vem Jesus är. Måhända hava de hört någon tala om honom på någon marknad. Kanske är han utländingarnes Gud? Eller en av Västerns helige män? Boken ger nu svaret: »Jesus var en god man, som levde för länge, länge sedan i utlandet.»

Aven den i Amerika utgivna s. k. »Korta Bibeln», vari allt som talar om synd, försoning, Jesu återkomst och andra grundsanningar sorgfältigt utesluts, sprides och användes nu i Kina. Och icke blott på detta sätt genom skriftspridning utan även genom de läroböcker, som användas i de ki-

nesiska skolorna, tränger modernismen in bland Kinas folk.

Den uppgift, som nu föreligger, är överväldigande, därfor att den mer än någonsin kräver män, som äro fyllda av den Helige Ande och trogna korsets evangelium men tillika beprövade, kunniga och för stora ledareuppgifter vuxna. Att med klok framsynthet och andlig ledareblick hälpa den infödda församlingen framåt på självunderhällets och självutbreddandets väg och därvid medverka till skapandet av en för Kina passande församlingsorganisation är den bränande frågan nu. Härvid är givetvis missionärens *andliga* inflytande av den allra största betydelse. Vad skulle ej nu kunna ske i Kina, om en Andens pingsttid komme över missionärer och infödda: »Det största behovet», skriver en av våra missionärer, »är en andlig förnyelse bland oss alla. Utan en sådan förnyelse är jag färdig att missströsta. »

Verksamheten i hemlandet.

Ja, freden med dess idéströmningar, dess sociala oro, dess dyrtid och pänningenöd vållar mer bekymmer än kriget. Reformationens hemland med sin stora, löftesrika mission ligger slaget till marken. En tysk missionär måste nu på grund av den låga markkurserna betala 16,000 mark för en bitjett till Kina. Kommer han dit, får han betala 88 mark för en kinesisk silver-dollar. Vårt broderland Finland har av samma anledning ställt inför sexdubblande utgifter. För oss har kurserna tidvis varit så oförmäntlig, att vi behövt nära syrdubbla inkomster. En missionärs månadsunderhåll i Kina, som förr i genomsnitt kostade oss omkring 75 kr., kostar oss nu nära 300 kr. På samma sätt har det återverkat utefter hela linjen ifråga om infödda medarbetare, skolor, resor, hyror m. m. Inskräckning efter inskränkning har måst vidtagas, hyreskontrakt uppsä-

gas, och under tvenne kvartal har endast 50 % av missionärernas underhåll kunnat utbetales. Oändligt smärtsamt har delta känts, då tillfället varit så gynnsamma. Missionärernas tro har hårt prövats, och vi härhemma hava lidit med dem. Under allt har det dock stått visst, att Gud i sin outgrundliga barmhärlighet haft någon vis och kärleksfull avsikt med denna prövning. Den har tvingat oss ned på våra knän i ödmjuk självprövning och böن, både här hemma och ute på fältet. Den har också på ett särskilt sätt tvingat fram den kinesiska församlingen på självunderhällets väg. Den har också fått ställa S. M. K:s understödjande väners offervillighet och kärlek på prov.

Och detta prov har hos missionens vänner i hemlandet ådagalagt en sådan kärlek till S. M. K. och dess ställning som ett sällskap med en särskild

uppgift att fylla i vårt lands missionsliv och i Kina, att det i hög grad stärkt våra händer och fyllt oss med tro och tillförsikt. Från en av missionens trogna vänner ankom en dag, när nöden var riktigt stor, följande uppmuntrande brev: »Då jag förstår, att behoven alltför äro stora, sänder jag ett belopp, som tyvärr ej räcker så långt, men som åtminstone utgör ett strå till slacken. Må ni alla, som stå så nära och känna särskilt för arbetet, ej misströsta utan hålla Gud för trofast, även i prövningens tider.» Följande dag kom ännu ett brev: »Sedan jag i går sätnt de 5,000 tänkte jag på, att det kanske på grund av det stora behovet vore bältre att på en gång utsända något mera, och sänder därför ytterligare en check på 10,000. Det säges ju, att tyskarne förlorade kriget på grund av bristande understöd bakom fronten. Det har varit en uppfordran för mig, att i någon mån bidraga till att vår Herres strider må hava framgång, så att ej jag genom min försumlighet står medskyldig till nederlag.» Rad om rad med denna stora summa står i redovisningen en post på 40 kr., vilken summa en av missionärsgossarne på Duvbo med villigt och glatt hjärta manades att taga från sin sparbanksbok. Ja, i redovisningen den 15 april står mycket, som är kostbart inför Gud och för oss i hög grad uppmuntrande. Gud är förvisso en hjälp i nödens tider, väl beprövd. Därför kunna vi alltjämt vara vid gott mod och förtröstansfullt se framåt.

Kommittén.

Sedan missionär *Folke* befriats från föreståndareskapet för Svenska skolan på Kungsholmen, har han blivit i tillfälle att fullfölja det uppdrag kommittén givit honom. Stationerna i Shensi hava blivit besökta, och sedan nu vissa viktiga organisationsfrågor vid missionärskonferensen i maj blivit lösta, hoppas vi få hälsa missionär

och fru *Folke* välkomna åter till hemlandet tidigt i höst.

Under året har kommittén haft glädjen mottaga en ny förstärkning, i det marinintendenten *Oscar v. Malmborg*, inträtt i kommittén. F. ö. hava inga förändringar ägt rum.

Kvinnokommittén.

Även denna kommitté har erhållit förstärkning genom inval av en ny medlem, överstinnan *A. Dillner*.

Reseverksamheten.

Missionär *Wester* företog innan utresan till Kina på sensommaren och hösten några kortare missionsresor, missionär *N. Engbäck* likaså. Vårt reseombud, kand. *G. A. Österberg* har under året besökt ett stort antal platser i Västergötland, Småland, Östergötland, Bohuslän, Nerike och Uppland. Tidvis har kand. Ö. biträtt i arbetet på expeditionen.

Sekreteraren har under året medverkat vid flera större konferenser: K. F. U. M. konferensen i Örebro, L. M. F. konf. i Göteborg, »Keswick» konf. i Borgå, Finland, uppbyggelsekonf. i Kristinehamn; vid missionsmöten: i Grebo, Vetlanda, Ovanmyra, Malmö, Örebro, Skellefteå, Jönköping, Eksjö och Mariestad samt vid ett antal möten i Stockholm; vid bibelkurser: i Sunne, Jämtland, Göteborg, Jönköping. Dessutom har ett stort antal platser erhållit kortare besök.

I november erhöll hemarbelet en välbeförlig förstärkning, i det att fil. kand. *E. Mellquist* då anställdes som bitr. sekr. Kand. M. har, förutom sitt arbete på expeditionen, gjort tvenne längre missionsresor, i Småland och i Norrland. Dessutom har kand. M. haft serier av möten i Luleå, Norrköping och Göteborg och medverkat vid missionsmöten i Stockholm och Örebro.

Till alla dem som gästfritt upplåtit sina hem för våra sändebud, ber kom-

mittén att få uttala ett hjärtligt tack. Särskilt står kommittén i tacksamhets-skuld till dem som upplåtit kyrkor och missionshus för S. M. K:s möten.

Möten i Stockholm.

I Stockholm hava regelbundna bönenöten hållits två gånger i veckan; likaså hava åtskilliga bönekretsar på skilda orter i landet samlats till bön för S. M. K:s arbete.

I Stockholm hava dessutom flera möten hållits på Stadsmisionens lokal, i Betesdakyrkan och på K. F. U. M.

Nya missionärer.

Under året hava tre missionärsavskiljningar ägt rum: i Grebo, Östergötland d. 20 maj, i Ovanmyra, Dalarne, d. 7 sept. och i Stockholm d. 11 nov., då missionärskandidaterna *Nath. Engbäck*, *Elna Lenell* och *Karin Otterdahl* avskildes för sitt höga och härliga kall.

Till Kina återvända missionärer.

Fröken *Ebba Burén* och missionär och fru *Wester* återvände under hösten till missionsfältet. Fröken *Burén* och fröken *Lenell* avreste d. 30 sept. familjen *Wester*, *N. Engbäck* och fröken *Otterdahl* d. 18 nov. Alla hava de lyckligt framkommit till fältet.

Utträde ur missionen.

Missionär *G. A. Stålhammar* återkom till hemlandet d. 16 febr. Då missionär och fru Stålhammar redan nedlagt så många år av sitt liv i Kina — de utreste första gången 1897 — och nu på grund av personliga förhållanden, hälsoskäl m. m. ej längre anse sig kunna tänka på att återvända till fältet, hava syskonen S. begärt sitt utträde ur missionen. Det är en hängiven och självuppförande gärning makarne Stålhammar utfört i Kina. (Se *Sinims Land* n:r 22, 1919). Missionär S., som hela tiden bekostat sin och sin familjs underhåll, är na-

turligtvis nu i sin fulla rätt att dra sig tillbaka. Med tacksamhet skola vi minnas allt vad han varit och velat vara. Säkert skola våra syskon en gång få se en härlig frukt av sitt arbete. Vile så även framdeles Herrens välsigelse över dem och deras barn!

Hemkomna missionärer.

Den 24 april återkommo missionär och fru *M. Ringberg* till hemlandet. Missionär R. hade då vistats oavbrutet omkring 11 år på fältet.

Hemmen på Duvbo.

1 juli månad övertog fru *Inez Bölling* vården av Barnens Hem på Duvbo. Makarne *Wester*, som dittills förestått hemmet, blevo därigenom fria att återvända till missionsfältet.

Kommittén önskar särskilt uttala sitt tack till alla dem som under den dyrtid genom gavor såväl i pänningar som »in natura» ihågkommit Barnes Hem. Till alla dem som under den gångna sommaren kärleksfullt och gästfritt öppnade sina hem på landet för missionärsbarnen, stå vi i stor tacksamhetsskuld. Likaså frambär kommittén sitt hjärtliga tack till doktor *Henrik Berg*, som fortfarande kostnadsfritt sköter läkarevården vid Barnes Hem.

Missionens publikationer.

»Kinamissionstidningen *Sinims Land*» och julkalendern »*Hans Stjärna i Öster*» hava utkommit i likhet med föregående år. Ett värdefullt medarbetarskap i *Sinims Land* har lämnats av kommandör *O. v. Feilitzen*, som skrivit en serie gedigna artiklar om världsläget och världsmisionen. Likaså har fil. kand. *E. Mellquist* skrivit och översatt flera uppskattade artiklar.

Intendent *F. Eckert*.

som sedan 1898 varit en av S. M. K:s revisorer och därvid nedlagt ett samvetsgrant och uppförande arbete, fick i medio av mars ingå i den

eviga vilan. Han efterlämnar ett skönt minne ibland oss, och med tacksamhet minnas vi hans trogna tjänst.

Kaliforniakommitténs årsberättelse

har ej ännu anlånt. Av brev som vi under årets lopp erhållit från denna kommittés sekreterare, veta vi emellertid, att arbetet fortfått umgefär såsom hittills.

Missionens ombud.

Under året har Herren hemkallat följande ombud: herr P. G. Persson, Mölndal, rektor Olaus Lundén, Göteborg, kyrkoherde G. Wilén, Edsberg, och kyrkoherde K. Qvarnström, Ingatorp. Med tacksamhet minnas vi dessa våra bröder och deras arbete i Herren. Deras minne lever i välsignelse.



Kristna kvinnor i Sinanhsien.

Jingchow

Missionärernas adresser.

Th. och Sekine Sandberg,	Yuncheng, Sha. China.
Carl och Ethel Blom,	
V. och G. Wester,	
Fredrika Hallin,	
Frida Prytz,	
Maria Nylin,	
David Landin,	
Nath. Engbäck.	
Erik o. Mimmi Folke, pro temp.	
Ang. och Augusta Berg,	Swedish Union School, Chikung- chan, Ho. China.
Ester Jonsson.	
Henrik och Hilma Tjäder.	Chiehchow. Sha. China.
Oscar och Gerda Carlén,	
Judith Hustqvist.	Ruichenghsien, Sha. China.
Emy Ohrlander,	
Emina Andersson.	Puchowfu, Sha. China.
Axel och Anna Hahne,	
Agnes Forssberg,	Ishih, Sha. China.
Maria Björklund.	
Nils och Olga Svensson.	Tungchowfu, She. China.
Hugo och Marie Linder,	
Ingeborg Ackzell,	Pucheng, She. China.
Estrid Sjöström.	
Josef och Johanne Olsson.	Tungkwanting, She. China.
Rob. och Dagny Bergling,	
Ester Berg,	Hovang, She. China.
Martin Lindén,	
Doktorinnan Maria Berg,	
Anna Eriksson.	Hanchenghsien, She. China.
Rikardo Hildur Andersson,	
Anna Janzon,	Honanfu, Ho. China.
Ebba Burén	
Carl och Hattie Bergqvist,	Torsten Folke.
Elua Lenell,	
Karin Otterdahl,	Maria Pettersson, Maria Hultkrantz.
Maria Pettersson,	
Maria Hultkrantz.	
Ossian och Edith Beinhoff,	Mienchih, Ho. China.

Revisionsberättelse.

Undertecknade, utsedda vid Svenska Missionens i Kina senaste årsmöte att granska denna missions räkenskaper för år 1919, få efter att hava fullgjort detta uppdrag, däröver avgiva följande berättelse.

Missionens inkomster och utgifter under det gångna året samt den ekonomiska ställningen vid årets slut framgår av följande redogörelse:

Inkomster.

a) Behållning från 1918.

Å bank innehavende ...	2,049: 11
Obligationer.....	22,254: 58
Missionshemsfonden(in-teckn.)	20,000: —
Kontant i kassan	<u>593: 37</u> 44,897: 06

b) Gåvemedel.

Allm. missionsmedel...	140,377: 06
Skolverksamhet	9,745: 12
Infödda Arbetare.....	14,593: 30
Bokspridning	110: —
Manl. Seminariet.....	10,450: —
Kvinnl. Seminariet.....	12,682: —
Duvbo Fastigh. Konto	50: —
Missionshemmet	2,716: 91
Diverse ändamål.....	<u>44,625: 95</u> 235,350: 34

c) Inkomst av tidn.- o. bokförlaget.

Pren.-med. för tidningen	6,572: 21
Sällda böcker o. kalendrar	<u>4,122: 61</u> 10,694: 82

d) Diverse inkomster.

Hyra på Duvbo	520: —
Försällda möbler	<u>536: 34</u> 1,056: 34

e) Räntemedel.

Ränta å obligationer och intektn.....	2,020: 16
Bankränta	<u>321: 38</u> 2,341: 54
Summa Kr.	294,340: 10

Utgifter.

a) Missionsutgifter.

Utsänd till Kina	
av Allm. Missions-	
medel	82,621: 32
av Särsk. Ändamål...	92,611: 93
Missionsresor	1,955: 80
Missionärs utrustning och utresor	18,343: 76
Missionärskand. utb. o. underhåll	1,971: 46
Hemmag. missionärs underhåll	2,511: —
Hemmag. barns underh.	<u>9,033: 63</u> 209,048: 90

b) Kostn. för fastigh. o. inventarier.

Underh. o. reparationer på Duvbo.....	2,136: 45
Inventarier på Duvbo...	193: —
Inventarier på Exp. ...	394: 92
Kostnader för försäljn.	

av Robertslund

447: 63 3,172: —

c) Kostn. för tidn.- o. bokförlaget.

Tryckning och exp. av tidningen	10,161: 96
Tryckning för bokförl.	<u>2,837: 12</u> 12,999: 08

d) Omkostnader.

Hemarbetares underhåll	12,438: 06
Hyra och omkostnader för Exp.	1,856: 08
Postporton och telefon	1,033: 08
Skrivmateriel, tryksa- ker o. d.	2,312: 49
Omkostn. för Missions- hemmet.....	4,090: 73
Utbet. till Missionshem- met gävo- och ränte- medel	<u>2,866: 91</u> 24,597: 35

e) Behållning till 1920.

På bank innehavende...	982: 88
Obligationer.....	22,712: 73
Inteckning (Missions- fonden)	20,000: —
Kontant i kassan.....	<u>827: 16</u> 44,522: 77
Summa Kr.	294,340: 10

Tillgångar den 31 Dec. 1919.*I hemlandet.*

Obligationer:	
A. Koskulls fond.....	2,000: —
S. S:s fond	3,000: —
Missionärers under- stöds fond.....	7,560: —
Roberts barnhems fond	<u>10,152: 73</u> 22,712: 73
På bank innehållande ..	982: 88
Kontant i kassan.....	827: 16
Fastigheter i Duvbo ...	48,000: —
Inventarier på Duvbo... ..	3,594: —
Kontorsinv. och böcker	1,713: 97
Missionshemsfonden(in- teckn.)	<u>20,000: —</u> 75,118: 39
<i>I Kina.</i>	
Fastigheter i Kina	<u>86.803: 20</u>
Summa Kr.	184,634: 32

Skulder.*Inga.*

Till missionärerna privat har under året översänts	12,780: 70
---	------------

Till missionsvänernas kännedom och för tacksam hågkomst få revisorerna meddela, att genom testamentariska dispositioner av följande avlidna personer nedanstående belopp influtit under räkenskapsåret, nämligen:

Testamentsmedel efter avl. Peters Johan Persson Österby, Hedemora:	
För missionär Tjäders underhåll	1,000: —
I enlighet med en älskad hem- gångens önskan, gm II. B. Hofva	5: —
Testamentsmedel efter avlidna Fru Emma Theodora Liedberg, Lin- köping	5,882: 65
D:o efter L. J. H. och hans maka, Hassle, gm R. L. Hasselrör till R. och H. Anderssons arbete.....	1,046: 67
D:o efter avl. Fröken Hanna Tellin	2,880: —
D:o efter avl. Majorskan Justina Warberg, Sthlm, gm J. R.	5,000: —
Summa Kr.	15,814: 32

Revisorerna hava tagit del av styrelsens protokoll, varjämte inför revisorerna blivit företedda ovannämnde obligationer å tillsammans kr. 22,712: 73 jämte insättningsbevis å missionens kontant innehållande medel även som åtkomsthändelserna till missionens egendom i Duvbo tillika med brandförsäkringsbrev å följande belopp:

För missionens fasta egendomar.

Kr. 40,000: — för missions- hemmet	} i bolaget
Kr. 60,000: — för barnens	
hem	Norrland

För lösegendomen.

Kr. 14,000: — vid hemmen	} i bolaget
Kr. 2,000: — vid kontoret	
och har därvid intet varit att erinra.	Norrland

Vid missionshemmet i Duvbo avlades den 7 dennes besök, varvid såväl byggnader som inventarier befunno sig i gott skick.

Räkenskaperna med tillhörande verifikationer hava befunnits uti utmärkt god ordning, och då under revisionen ingen anledning till annärkning förekommit, få vi tillstyrka, att ansvarsfrihet för förvaltningen av missionens medel under år 1919 värder kommittén beviljad.

Stockholm den 7 Maj 1920.

E. T. Olsson. Emanuel Peterson.

Carl Boberg.

Föreståndarens på fältet årsrapport 1919.

Ja, fikonträdet blomstrar icke mer, och vinträden giva ingen skörd, olivträdets frukt slår ifel, och fälten alstra ingen äring, fären ryckas bort ur fällorna, och inga oxar finnas mer i stallen. Likväl vill jag glädja mig i Herren och fröjda mig i min frälsnings Gud. Herren, Herren är min starkhet, han gör mina fötter såsom hindens och låter mig gå fram över mina höjder. För sångmästaren, med mitt strängaspel.

Hab. 3: 17—19.

Beprövad tro är dyrbarare än fint och prövat guld. Den är oförgänglig, under det att guldet är förgängligt. Pressen framkallar saften ur druven. Utan densamma förlorar den mycket av sitt värde. Nöd, trångmål och lidanden äro Guds prövemedel, som ådagalägga såväl kvantiteten som kvaliteten av den inneboende tron, förtröstan och tilliten. »Spår» av tro föraktar han ej heller. Huru skall det icke hava fröjdat Gud, då från en av de »mindre» profeterna dock fram-sprang ett »likvälv», där han sitter vid sitt strängaspel! Ondska, hemisökelse och nöd rådde i landet. »Huru länge», ropade Herrens tjänare, »huru länge skall jag ropa, utan att du hör? »Mitt i din vrede, tänk på förbarmande» var hans böñ. Och så mälar han för oss nöden i den form den tog, då landets inkomstkällor tagit slut. Nu var prövostunden som svärvast. Skulle man i provet kunna bestå? »Likvälv, likvälv», kommer seger-tonen fram ur det strängade instrumentet, en återklang från det väl stämnda hjärtat.

Men märk väl, profeten säger, att denna sång skulle sjungas till »mitt», d. v. s. hans eget strängaspel. Kunna vi icke härav lära betydelsen av den personliga erfarenheten? Det

går så lätt att lägga andras ord och erfarenheter i sin egen mun, ja, att teoretiskt giva sanningen rätt, och detta är ju i och för sig ej alltid orätt. Men kanske vi då begå samma misstag som Job, då han om sig själv bekänner: »jag ordade om vad jag icke begrep, om det som var mig för underbart och det jag ej kunde förstå», Job. 42: 3. »Blott hörsägner hade jag förnummit om dig», v. 4. En senare erfarenhet lärde honom att säga: »men nu har jag fått se dig med egna ögon.» »Till mitt strängaspel», säger profeten. Mörk var vägen, men Gud gjorde en utgång. Från mitt av honom själv stämnda hjärta skall lovsången ljuda.

*

Vid en återblick på det flydda året trängde sig ovan nedskrivna tankar på åtminstone ett av Herrens sändebud härute. För kanske flertalet av oss blev det i många stycken ej en uppfyllelse av vad vi väntat. Inom den politiska världen har ordet »fred» varit ett mer eller mindre förvanskat namn. I krigets spår följde så en dyrtid, som ännu icke är övervunnen, och som just nu menligt återverkar på missionsarbetet. På samma gång som evangelii dörrar allifort stå vidöppna, se vi oss tyvärr ofta ur stand att ingå genom desamma. Själva äga vi icke de personliga krafter och de medel, som därtill erfordras, och den infödda församlingens bärkraft och initiativförmåga är otillräcklig.

För de många lysande undantagen tacka vi Gud, men mycken skörd går förlorad — »fären ryckas bort ur fällorna.» Vid tanken härpå gripes hjärtat av vemod. Väl då, om man i den mörka stunden »på det egna strängaspel» kan sjunga ett »likvälv». Till den själen ropar Herren: »Jag skall giva eder gottgörelse

**Missionärskonferensen 1917.**

Från vänster till höger: Fru Wester, Carl Blom, V. Wester, fru Blom, C. J. Bergqvist, fru Carlén, R. Andersson, Anna Janzon, Emry Ohrlander, O. Carlén, (Gunhild Engström, på besök i Kina), Anna Eriksson, Svea Vibell †, Estrid Sjöström, Maria Hultkrantz, Ester Jonsson, Augusta Berg, Ebba Burén, Fredrika Hallin, August Berg, Frida Prytz, Maria Pettersson, Axel Hahne, Agnes Forsberg, Maria Björklund, Hugo Linder, fru Sandberg, fru Tjäder, fru Ringberg, J. Th. Sandberg, Malte Ringberg, C. H. Tjäder, Josef Olsson, fru Beinhoff, Ossian Beinhoff.

för de årsgrödor, som åtос upp av gräshopporna, gräsbitarne, gräsåtlarna och gräsgnagarna, den stora här, som jag sände ut mot Eder. Och I skolen så äta till fyllest och bliva mätta, och då skolen I få lova Herrens, eder Guds, namn, hans som har handlat sa underbart med eder, och mitt folk skall icke komma på skam evinnerligen.» Joel 2: 25—6.

*

Arbetet på Svenska Missionens i Kina fält under år 1919 ter sig i korthet, som följer.

Shansi.

Yuncheng.

Arbetspersonalen har under största delen av året utgjorts av August och Augusta Berg, Theodor och Sekine Sandberg, Carl och Ethel Blom, Fredrika Hallin, Frida Prytz, Maria Nylin och David Landin. I slutet av oktober flyttade August och Augusta Berg till Kikungshan för att där förestå Svenska skolans hem för missionärernas barn. Med tillhjälp av infödda medarbetare har predikoverksamheten inom staden, på utstationerna och på landsbygden uppehållits. I staden An-I har en utstation öppnats. Det inköpta huset har betalts av församlingen i Yuncheng. Evangeliska möten för ämbetsmännens fruar ha regelbundit hållits, och vi glädjas över de tillfällen, som erbjudas denna ganska otillgängliga klass att få lyssna till frälsningens budskap. För samhällets olyeks barn, de arme inom fängelsets murar, har dock varje söndag samma budskap, som kan »lösa fångar», förkunnats. Gudstjänsterna i kapellet hava varit väl besökta, i medeltal av omkring 250 personer, vid vissa tillfällen betydligt flera. I söndagsskolan ha 150 barn fått undervisning. För skolverksamheten lämnas särskild redogörelse. Dock må nämnas, att största delen av densamma är förlagd här,

I de båda seminarierna, det manliga och det kvinnliga, i mellan-, folk- och småskolorna, ha tillsammans 138 elever undervisats. Församlingsmedlemmarnes antal uppgår till 104. Under året hava 16 personer döpts. Församlingens bidrag till verksamheten uppgår till 254 doll. och till skolverksamheten har influtit 635: 43.

K. F. U. M.-verksamheten har övertagits av kimeserna. Stadens myndigheter hava som gäva till densamma överlämnat ett hus.

Ishih.

»I Ishih stad börjar det se mindre hopplöst ut från evangelisk synpunkt sett. En och annan börjar komma till gudstjänsterna, köpa Nya testamenten och sångböcker och söka lära känna vägen till livet.»

Så skriver broder Axel Halne. Bland dessa nytillkomna är familjen Wei. Under många år har hustrun och under några år mannen velat räknas som sökare. Nu ha de vaknat upp och verkligen börjat att söka *Guds rike*. Även sonen, som förut visat öppen motvilja, är nu ständigt med vid våra möten tillika med sin unga hustru. Åtta predikplatser besökas regelbundet av missionärerna och evangelisterna. Bibelklasser hava hållits för såväl män som kvinnor. Tretton personer hava under året döpts och församlingsmedlemmarnas antal utgör 205. I goss- och flickskolorna ha 80 clever undervisats. Bidragen till skolverksamheten uppgår till 412: 00 doll.

Personalen har varit densamma som föregående år: Axel och Anna Halne, Agnes Forssberg och Maria Björklund.

Chiehchow.

Ehuru icke några synbart stora resultat av verksamheten förmärkts, har dock evangelii ljud utgått till tusenden inom detta distrikt. Förutom de regelbundna söndagsmötena i Chiehchow

och de tvenne utstationerna Ühsiang och Chingtou, har tältmission bedrivits på flera marknader i såväl staden som på landsbygden. 13 personer ha under året mottagits i församlingen, vars antal uppgår till 74. Evangelisten Yuan har på flera ställen undervisat i det nya fonetiska läs- och skrivsystemet. 72 elever ha undervisats i söndagsskolan. I småskolan för gossear ha undervisats 21 elever. Bidrag till skolan uppgå till 190 doll. och till verksamheten till 108. Fru Hilma Tjäder har med bibelkvinnans tillhjälp verkat bland kvinnorna i såväl staden som på landet.

Puchowfu.

Systerarna Emma Andersson och Emy Ohrlander hava varit stationerade här, under det att broder Oscar Carlén under årets första del och broder Henrik Tjäder under den senare delen varit föresändare för församlingen. Medlemmarnes antal utgör 116. Under året hava 14 personer döpts. Tältverksamheten, i vilken såväl män som kvinnor deltagit, har bedrivits med framgång. Regelbunden söndagsskolverksamhet har upptagits, och har elevantalet uppgått till 90. I småskolorna för gossear och flickor hava 32 elever åtnjutit undervisning. Bidragen till församlingsverksamheten uppgå till 201: 60 doll. och till skolverksamheten till 400: 00.

Ruicheng.

Arbetet inom detta distrikt har rönt större uppmuntran under detta år än under något föregående. 15 personer hava döpts, och de s. k. sökarnes antal har betydligt förökats. Vid utstationen Yungloh verkar Guds Ande bland flera. Några därifrån hava redan blivit döpta och fått utstå förföljelse för sin tros skull. Den gamla utstationen Meiti är allt fort ett hårdarbetat fält. Dock har en person därif-

från under året döpts. Flera av församlingsmedlemmarna hava under året ryckts bort av döden, bland dessa den äldsta, en över 80-årig kvinna. Hon drömde, att hon skulle få ont i en arm, och att Jesus några dagar där efter skulle hämta henne. Så skedde ock. Hon vägrade att intaga den medicin, som erbjöds henne. »Jesus är snart här», var allt vad hon sade, och inom en vecka var hon hos Herren för alltid. Trenne personer ha måst skiljas från församlingen. I gosskolan ha undervisats 25 elever. Nio av dessa mottogos vid årets höstmöte som sökare. Bibelkurser, dopklasser, stormöten och byresor ha omväxlat. I gatukapellet har predikats varje vecka. Medlemsantalet är 43. Bidragen till verksamheten uppgå till 14 doll. och till skolverksamheten 220. Personalen har utgjorts av Oscar och Gerda Carlén och Judit Hultqvist. Av den senare ha inemot 400 personer behandlats för olika sjukdomar.

Shensi.

Hancheng och Hoyang.

Trots den politiska oro, som alltför råder inom denna provins, ha dock dessa båda städer med omnejd fått åtnjuta lugn och fred. Detta tack vare de här förlagda trupperna från provinsen Shausi, som med utmärkt beröm uppehållit ordningen och hållit rövarna tillbaka.

I staden Chienglisien samt i Ichuan, som ock bearbetas härifrån, och där ingen militär varit förlagd, har dock laglösheten florerat. Dels på grund av den rådande osäkerheten, dels på grund av brist på medel ha ej så många missionsresor som önskvärt varit kunnat företagas. Dock ha varken missionärerna eller de infödda kristna medarbetarna varit overksamma.

Personalen har utgjorts av: i Hancheng, Anna Eriksson och i Hoyang,

Robert och Dagny Bergling, Ester Berg och Martin Lindén.

Gatukapelverksamheten har uppehållits på sex olika platser. Kolportörverksamheten har bedrivits av frivilliga krafter, och ett stort antal biblar, Nya testamenten och bibeldelar ha spritts. Gudstjänsterna äro väl besökta och kapellen, särskilt gäller detta om Hoyang, äro otillräckliga för behoven. Över 200 barn besöka söndags-skolorna. Husbesök och bibelklasser hava med regelbundenhet pågått. Församlingsvården kräver mycken tid. Medlemmarnas antal i Hancheng uppgår till 410 och i Hoyang till 311 och dessutom finnas mellan 2—300 sökare. Under året ha tvenne dugaude män avskilts till församlingstjänare, en till äldste och en till diakon, och visar sig deras insats i arbetet vara till stort gagn. I de olika skolorna ha undervisats över 200 elever. Församlingen är beredd på att öppna flera småskolor. Industriskolan har givit arbete åt mellan 30—40 delvis föräldralösa, alltid medellösa barn och har lämnat någon ekenomisk vinstd. Vore kommunikationerna bättre, skulle vinstenen bliit avsevärt större. Bibelskolan i Hancheng för kvinnor av alla åldrar har visat sig vara till stor välsignelse. Det ekonomiska understöd, som »Dagryningen» åtagit sig att ge åt densamma och varigenom dess ekonomi tryggats, är en av de många nädesvälgärningarna under året. Opiumasylverksamheten, som vi trodde skulle höra till det förflutna, har, sorgligt nog, ånyo behövt att upptagas. Detta på grund av att myndigheterna i provinsen uppmuntra, ja, tvinga befolkningen att odla opium för att genom de högre skatterna kunna anskaffa medel till militärens underhåll och till att rikta sig själva den tid de sätta vid styret. Ett femtiotal patienter hava behandlats.

Under året hava 159 personer genom dopet upptagits i församlingarna, varav 102 i Hancheng och 57 i Ho-

yang. Hanchengs bidrag till verksamheten uppgår till 465 doll. och till skolverksamheten till 630. Hoyangs församlingens bidrag till respektive 436 och 475 doll.

Tungchowfu.

I detta distrikt har osäkerheten varit större än i Hancheng och Hoyang, varigenom verksamheten delvis förhindrats. Dock har ganska vittomfattande sådan bedrivits ute i landsbygden. I staden har predikan, gatukapelverksamhet, husbesök, fängelsebesök och sjukvård omväxlat med varandra. Syskonen Nils och Olga Svensson ha varit bosatta i Tungchowfu och syskonen Olsson i Tungkwan, varigenom distriket kommit att delas uti ett nord- och ett syd-distrikt med Y-floden som naturlig gräns.

Hela distriket har på detta sätt fått en mera systematisk tillsyn. På trene utstationer bedrives regelbunden verksamhet. 17 personer ha under året döpts. Medlemmarnas antal uppgår till 154. I småskolan ha 48 gosar undervisats. 164 doll. har insamlats för verksamheten och 75 för skolan.

Pucheng.

Inom detta distrikt har arbetet bedrivits av Hugo och Maria Linder sanit Estrid Sjöström, bosalta i Pucheng, och Ingeborg Ackzell, bosatt i köpingen Hsiao-I chen. Vid deras sida ha stått sju evangelister och fyra bibekvinnor. Ganska stor oro har varit rådande i distriket, och hemmen i byarna ha titt och ofta plundrats av rövaresoldater. Verksamheten är dock mycket lovande, och icke mindre än 40 personer hava under året döpts, så att medlemsantalet nu utgör 216. Tältverksamheten har visat sig vara till stor välsignelse. 88 elever ha undervisats uti goss- och flickskolorna. Söndagsskolau har varit besökt av 120 elever. 235:34 doll. har insamlats för verk-

samheten och 588: 81 för skolverksamheten. Under året har ett nytt boningshus uppförts för missionärerna och därigenom har beretts ökat, välbehövligt utrymme för verksamheten bland folket.

Honan.

Honanfu.

Personalen har utgjorts av syskonen Rikard och Hildur Anderson, Anna Janzon och Carl Johan Bergqvist samt Torsten Folke. En vittomfattande predikoverksamhet å landsbygden har ägt rum, och densamma har betydligt underlättats genom den frikostiga gåvan av ett predikotält jämte 150 doll. för bestridande av de med verksamheten förenade omkostnaderna. Gåvan kom från »The Stuart Evangelistic Fund» i Kalifornien. Genom kolportörernas fört utavlagda besök i byar och köpingar har marken blivit förberedd.

Tvenne nya församlingsljänare har avskilts, en äldste och en diakon, män, som bevisat sig vara beprövade i Herrens tjänst. 40 personer hava genom dopet upptagits i församlingen, så att densamma nu uppgår till ett antal av 237. 59 gossar och 41 flickor ha undervisats i de trenne skolorna. 310: 50 doll. har insamlats för verksamheten och 625: 50 för skolverksamheten.

Sinanhsien.

Här stå alltfort systrarna Maria Pettersson och Maria Hultkrantz på sin post. Arbetet övervakas från Honanfu. Vid höstmötet avskiljdes en äldste och tvenne diakoner. Hus- och blybesök, behandling av sjuka och skolarbete har utfyllt tiden för systrarna, under det att medhjälparne skött predikoverksamheten. Församlingsmedlemmarnas antal uppgår till 78. Under året ha 5 tillkommit. 55 gossar ha undervisats i skolan, och i förening med den barnhemsvärksam-

het, som här bedrives, har en liten flickskola öppnats med 10 elever. För verksamheten har insamlats 60 doll. och för skolarbetet 122.

Mienchih.

Det västra Honandistriktet, omfattande Mienchih, Yungning och Lingpao, är nu sammanslaget till ett. Da syskonen Malte och Ida Ringberg på hösten reste hem blevo syskounen Ossian och Edith Beinhoff ensamma kvar till att bearbeta detta stora distrikt. I evangelisten Chin-Sing teo har församlingen ett gott stöd. Han har rika gåvor och stort nit för Guds rikes utbredande samt omfattar med intresse principerna om självutbredande och självunderhåll. Flera krafter hava varit i verksamhet för att utbredda Gudsriket och konferenser och bikelurser hava hållits.

Medlemsantalet uppgår till 277 varav 173 komma på Mienchih, 92 på Yungning och 12 på Lingpao. I Mienchih har under året döpts 17 personer, i Yungning 2 och i Lingpao 12, summa 31. Mienchih har bidragit till verksamheten med 80:47 doll., till skolverksamheten med 233: 85, Yungning med 70: 43 till verksamheten och 171: 43 till skolverksamheten, Lingpao med 14: 28 doll. till verksamheten. Arbetet är oerhört stort och lovande, men våra krafter olliför otillräckliga. I Lingpaodistriktet går verksamheten stadigt framåt. Bland de sist döpta där befanns en man, som för flera år tillbaka fick sitt intresse väckt därigenom att han på missionär Tjäders predikotält på Chiechow marknad fick se predikoflaggan med inskriptionen »Jesus Kristus, världens Frälsare.» Detta ledde honom till ett sökande, som slutligen utmyntade i att han här i Honan, i Lingpo, fann honom, som han sökte, då han en gång lyssnade till sången, som trängde ut från en i kapellet sjungande liten skara.

Och härmed avsluta vi vår korta redögörelse. Ma vad som vunnits bevisa dig hålla provet i den stund, då verket skall prövas, och må Guds välsignelse vila över såväl sanningsmän, skördemän, som över dem, som genom deras arbete vunnits! God allena åran!

August Berg.

Kommittén för S. M. K.

a) ordinarie ledamöter:

Erik Folke, f. n. i Kina.
H. Dillner, överste, ordf.
J. Rinman, rektor, v. ordf.
Nath. Höglman, missionssekreterare.
K. G. Magnusson, överingenjör, kassaförv.
Karl Fries, fil. d:r.
J. E. Redell, kamrer.
O. v. Malmborg, marinintendent.

b) konsultatativa ledamöter:

O. v. Feilitzen, kommandöc.
Knut Bergh, med. d:r.
Joh. Hedengren, godsägare.
Sv. Johnson, grosshandlare.
A. Hylander, kyrkoherde.
K. E. Bjursten, banktjänsteman.
A. Bläärnhielm, kapten.
K. Nilenius, apotekare.

Missionens kvinnokommitté.

Ledamöter:

Doktorinnan Maria Berg, f. n. i Kina.
Fröken Emma Beskow.
Fru Inez Bölling.
Frn A. Dillner.
Fru Bell Fries.
Fru Elin Holmgren.
Fröken Louise Schön.
Fröken Sigrid Storekenfeldt.

S. M. K:s Kaliforniakommitté.

Ledamöter:

Alex. Danielsson, ordf.
John Peterson, v. ordf.
Ole Alen, sekreterare.
A. T. Lindgren, kassör.
K. G. Lindqvist.
Chas. Andersson.
L. J. Olson.

Svenska Missionens i Kina missionsnärer.

samt året för deras första ankomst till Kina.
a) i Kina:
Carl Henrik Tjäder 1889
Hilma Tjäder (f. Blomberg) 1892

Fredrika Hallin	1889
August Berg	1890
Augusta Berg (f. Hulander)	1892
Axel Hahne	1890
Anna Hahne (f. Watz)	1893
Anna Janzon	1890
Frida Prytz	1890
Carl Fr. Blom	1892
Ethel Blom (f. Usher)	1901
Theodor Sandberg	1892
Sekine Sandberg (f. Storhaug)	1891
Robert Bergling	1892
Dagny Bergling (f. Aas)	1893
Anna Eriksson	1892
Ebba Burén	1894
Hugo Linder	1894
Marie Linder (f. Bordson)	1903
Emma Andersson	1895
Agnes Forssberg	1896
Maria Pettersson	1896
Ossian Beinhoff	1902
Edith Beinhoff (f. Rowe)	1903
G. V. Wester	1903
Gertrud Wester (f. Halldorff)	1911
Maria Nylin	1904
Rikard Andersson	1905
Hildur Andersson (f. Engström)	1908
Maria Björklund	1907
Maria Hultkrantz	1907
David Landin	1908
*Malte Ringberg	1908
*Ida Ringberg (f. Andersson)	1903
Nils Svenson	1909
Olga Svensou (f. Ahlman)	1905
Josef Olsson	1910
Johanne Olsson (f. Voss Rasmussen)	1910
Oscar Carlén	1902
Gerda Carlén (f. Wetterstrand)	1904
Ester Berg	1912
Ingeborg Ackzell	1912
Emmy Ohrlander	1912
Ester Jonson	1915
Estrid Sjöström	1915
Martin Lindén	1916
Judit Hultqvist	1916
C. J. Bergqvist	1916
Hattie Bergqvist (f. Andersson)	1918
Torsten Folke	1918
Nath. Engbäck	1919
Elna Lönell	1919
Karin Otterdahl	1919
b) i hemarbetet:	
**Erik Folke	1887
**Mimmi Folke (f. Beskow)	
Nath. Höglman	1903
Judit Höglman (f. Gustafsson)	1905
Inez Bölling (f. Berzelius)	1902
Gustaf Adolf Österberg, reseombud	
Lisa Blom, kassör	
A. Einar Mellquist, bitr. sekr.	

* Vistas f. n. i hemlandet.

** Vistas f. n. i Kina.

Missionens ombud.

- a) *Manliga ombud:*
- Andersson, S., lantbrukare, Brodderud, Mariestad.
 Andersson, A., folkskollärare, Betlehem, Kristinehamn.
 Andersson, G., hemmansägare, Svamperyd, Flisby.
 Andersson, Rud., grosshandlare, Gävle.
 Andersson, Valfr., predikant, Vetlanda.
 Andrén, Karl, f. d. folkskollärare, Jönköping.
 Bergh, A., kyrkoherde, Barkerydsby.
 Bergström, Joh., lantbrukare, Nickerve, Bjärges.
 Beskow, Nils, kyrkoherde, Resele.
 Blixt, Simon, handlande, Göteborg.
 Bohlin, A., folkskollärare, Källunge.
 Bredin, J. A., kyrkoherde, Åker.
 Carlbom, A. E., kyrkoherde, Backe.
 Carlsson, K. Axel, handlande, Östersund.
 Carlsson, C., rådman, Lindesberg.
 Carlsson, C. W., predikant, Leksberg.
 Carlsson, S. A., herr, Vetlanda.
 Carlstedt, C. A., kyrkoherde, Vena.
 Dahlberg, F. G., folkskollärare, Götene.
 Dahlgren, J. F., folkskollärare, Ånge.
 Dickson, A. E., godsägare, Alingsås.
 Dillner, J., trädgårdsmästare, Bureå.
 Edström, J. A., kyrkoherde, Piteå.
 Ekman, E. T., predikant, Jönköping.
 Elmers, O., kontraktsprost, Vånga.
 Eriksson, E., förste lärare, Falun.
 Eriksson, C. Th., herr, Berga Stenhuggeri, Kumla.
 Eriksson, E., mjölnare, Ullungsfors, Edsbyn.
 Ernqvist, G., kyrkoherde, Åsaka, Vartofta.
 Falk, J., komminister, Högsjö.
 Forshell, J., Plym-, kyrkoherde, Markaryd.
 Feldt, Oscar, herr, Umeå.
 Forsgren, Fred, herr, Sundsvall.
 Fridén, Joh., herr, Ulricehamn.
 Gerner, A., överingenjör, Malmö.
 Granér, G., folkskollärare, Motala.
 Gustafsson, K., hemmansägare, Sunneränga, Flisby.
 Gustafsson, P. J., hemmansägare, Tenhult.
 Gustafsson, Vilh., fabrikör, Tibro.
 Gustafsson, O., predikant, Espebråna, Ekenässjön.
 Gyllensköld, A., kommandörkapten, Djursholm.
 Hagberg, S. E., kyrkoherde, Tenhult.
 Hall, G., hemmansägare, Rök.
 Hallberg, A., kyrkoherde, Flisby.
 Halvarsson, O., herr, Strömsdals bruk.
 Hällenercutz, H., ingenjör, Djursholm.
 Hansson, Carl, inspektör, Göteborg.
 Hansson, A., kamrer, Holsby brunn.
 Heinberg, A., grosshandlare, Mariestad.
 Henniks, S., kyrkoherde, Svartorp.
 Hoflund, K. J., disponent, Trehörna.
 Hultberg, N., folkskollärare, Ilörle.
 Häggström, L., komminister, Norrköping.
- Isakson, H., herr, Fridhem, Ålgarås.
 Johansson, A. P., lantbrukare, S. Lindkulla, Ramfall.
 Johansson, F., herr, Tyskagården, Kinne-malma.
 Johansson, J. Georg, folkskollärare, Bälåsen, Öviken.
 Johansson, J., f. d. folkskollärare, Uppsala.
 Johansson, J., lantbrukare, Rude, Gisebo.
 Johansson, M., lantbrukare, Storegården, Kin-ne malma.
 Johansson, J., lantbrukare, Essgårde, Husaby.
 Johansson, S., handlande, Eksjö.
 Johansson, S., grosshandlare, Luleå.
 Johansson, Viktor, soldathemsföreständare, Jönköping.
 Johnsson, J. F., folkskollärare, Sandseryd, Jönköping.
 Jonsson, A., fabrikör, Rosenfors.
 Jonsson, J. A., lantbrukare, Espefall, Meddalby.
 Jörgensen, N., direktör, Bellevue, Vagnhärad.
 Kalling, H., gymnastikdirektör, Lund.
 Karlsson, David, lantbrukare, Tjunnaryd, Eke-nässjön.
 Karlsson, E., handlande, Fjugesta.
 Karlsson, Frans, herr, Broaryd, Rödjenäs.
 Karlsson, K. G., direktör, Skövde.
 Karlsson, Albin, folkskollärare, Göteborg.
 Karlsson, Aron, kyrkoherde, Grebo.
 Kjellberg, E., brukspatron, Valåsen.
 Klinguer, G., kyrkoherde, Göteborg.
 Kristoffersson, J. F., folkskollärare, Sanda.
 Lagerberg, Bror, folkskollärare, Bränsta, Kumla.
 Lagergren, A., kakelugnsmakare, Hemse.
 Larsson, Joh., lantbrukare, Hemmungs, Habblingbo.
 Larsson, Oscar, lantbrukare, Anaryd, Brötje-mark.
 Laurell, E., komminister, Stockholm.
 Lindholm, J. P., skräddarmästare, Virserum.
 Lindkvist, E., konsul, Norrköping.
 Lindström, Aug., kyrkoherde, Stockholm.
 Lindström, A., folkskollärare, Klintehamn.
 Ljungqvist, C., handlande, Mullsjö.
 Lundin, G. A., komminister, Smålands Anne-berg.
 Meurling, Ch., kontraktsprost, Kristdala.
 Mogensen, F., handlande, Glemmingebro.
 Mårtenson, M., hemmansägare, Orrviken.
 Nilsson, A., folkskollärare, Bläckvad.
 Nilsson, Ax., nämndeman, Gropen.
 Nilsson, K. H., fabrikör, Sävsjö.
 Norbäck, O., kyrkoherde, Mo, Helsingmo.
 Nordling, J., revisor, Kramfors.
 Nylander, E., folkskollärare, Luleå.
 Nylander, J. A., kommunalordförande, Nye.
 Nylin, C., f. d. folkskollärare, Örebro.
 Nystedt, B. J., folkskollärare, Göteborg.
 Odhner, C., rådman, Mariestad.
 Ohlson, N. A., folkskollärare, Grötingbo.
 Olenius, P., kyrkoherde, Rogsta.

Olsson, Anders, nämndeman, Norderön.
 Olsson, Carl, kommunister, Färgaryd.
 Olsson, C. M., fabrikör, Sunne.
 Ottander, O. A., kontraktsprost, Östervåla.
 Ottoson, N. P., Solshester, Skede.
 Oxelqvist, N., verkmästare, Härskvarna.
 Palm, J., polismästare, Hälsoborg.
 Petersson, J. A. V., folkskollärare, Mönsterås.
 Pettersson, C. F., folkskollärare, Skattungeby.
 Pettersson, G., lantbrukare, Edsberg.
 Pettersson, Joh., bagarmästare, Ovanmyra.
 Pettersson, P. E., handlände, Vetlanda.
 Pettersson, J. A., herr, Hällefors, Svaneberg.
 Risberg, P., kontraktsprost, Lofta.
 Rydqvist, E., kyrkoherde, Gistad.
 Samuelsson, A., lantbrukare, Sandåkra, Bück-seda.
 Samzelius, E., banktjänsteman, Kumla.
 Sandelius, J. S., kyrkoherde, Lyckås Gård.
 Sandén, Joh., kyrkoherde, Askersund.
 Sisell, M., folkskollärare, Mora.
 Stenbeck, C., pastor, Söderlärlje.
 Svanberg, J., maskinist, Karlskrona.
 Swartz, A., överlärlare, Norrköping.
 Svensson, G., kamrar, Lidköping.
 Svensson, N. B., kantor, Lämnahult.
 Tham, P., provinsialläkare, Gripenberg.
 Thavenius, G., apotekare, Ulricehamn.
 Thörnqvist, S., lantbrukare, Maspelösa.
 Tideström, Hj., kyrkoherde, Bjursås.
 Toorell, C. E., lantbrukare, Ettrarp, Hok.
 Tottie, M. Ph., herr, Linköping.
 Tronét, P., stationsinspektör, Örebro.
 Unosson, C., förvaltare, Ekolsund.
 Waerneman, A., pastor, Händened, Skara.
 Weber, K. J., f. d. skollärare, Sandsjö.
 Vennersten, K., sekreterare, Borås.
 Werner, L., lantbrukare, Rörsås, Mariestad.
 Westman, A., handlande, Korsnäs.
 Westling, V., komminister, Kopparberg.
 Wittercrona, A., kontraktsprost, Adelöf.
 Zellner, A. V. komminister, Hamränge och Bergby.
 Åberg, Joh., kyrkoherde, Upplands Ekeby.
 Åkesson, O., folkskollärare, Spjutsbygd.
 Åström, J., kronojägare, Hålland.
 Öberg, F., dr., kyrkoherde, Vännäs, Spöland.

b) *Kvinnliga ombud:*

Abrahamsson, Ida, fru, Norrköping.
 Andersson, Ch., fröken, Vadstena.
 Andersson, H., fröken, Häreryd, Flisby.
 Anjou, F., fru, Trollebo, Herrljunga.
 Berg, M., fröken, Simrishamn.
 Bergh, Olga, fröken, Vesterås.
 Boberg, E., fru, Folkungagatan 42 C, Sthlm.
 Billing, E., fröken, Flisby.
 Brunskog, Eva, fröken, Falköping-Ranten.
 Brusewitz, H., fröken, Hova.
 Didoff, K., fröken, Växjö.
 Dillner, H., fröken, Nora.
 Edin, Alice, fru, Piteå.
 Gallander, G. fröken, Uppsala.

Gauffin, A., fröken, Kristianstad.
 Granlund, E., fru, Sollefteå.
 Habbe, H., fröken, Baggetorp, Jämserum.
 Holmgren, A., fru, Köping.
 Holmkvist, Jenny, fröken, Tenhult.
 Hultkrantz, M., fru, Björnö, Heljebol.
 Johansson, A., fröken, Alingsås.
 Jonsson, A., fru, Österäng.
 Karlsson, M., fru, Fröberga Gård, Norrköping.
 Landgren, S., fröken, Stockholm.
 Lindberg, E., fru, Köpenhamn.
 Lindberger, M., fröken, Äng.
 Lindell, Ang., fru, Bergby.
 Nilsson, Lisa, fröken, Sjövik, Edsbyn.
 Nilsson, Hanna, fröken, Nävlesjö, Lanuaskede
 Brunn.
 Nyblad, S., fröken, Skellefteå.
 Norberg, J., fröken, Umeå.
 Nylander, N., fröken, Storgatan 48, Östersund.
 Olsson, Klara, fru, Lund, Genvalla.
 Petersson, Alma, fröken, Bärsta, Häckvad.
 Pettersson, Hanna, fröken, Göteborg.
 Pettersson, Ida, fröken, Skillingaryd.
 Pettersson, Anna, fru, Göteborg.
 Runnback, Hilma, fröken, Uppsala.
 Samuelsson, A., fröken, Lilla Ullevi, Vadstena.
 Samuelsson, E., fröken, IJungby.
 Sandberg, Olga, fru, Misterhult.
 af Sandeberg, J., fru, Vänersborg.
 Steen, Helene, fröken, Vetlanda.
 Sundell, J., fru, Malmö.
 Svensson, S., fröken, Lyckås Gård.
 Svensson, M., fröken, Visby.
 Uhrbom, L., fru, Värnamo.
 Weinberg, E., fru, Karlstad.
 Wettermark, M., fröken, Hallagård, Siringe.
 Widmark, E., fru, Hälsoborg.

Men Gud vare tack, som giver oss segeren genom vår Herre Jesus Kristus!

Alltså, mina älskade bröder, varen fasta, orubbliga, alltid överflödande i Herrens verk, eftersom I veten, att edert arbete icke är fåfängt i Herren.

1 Kor. 15: 57—58.

Bedjen för missionärerna!

Skriven till missionärerna

Visa tidningen för edra vänner och bekanta och uppmana dem att prenumerera å den-samma!

REDOVISNING

för medel influtna till »Svenska Missionen i Kina», under april månad 1920.

Allmänna Missionsmedel.

875. M. Ö., Stocksund	500: —	954. E-a P-d. Partille, Han såg dem vara i nöd på färden	30: —
876. Tackoffer till Herren för mars	2: —	955. Elfkullens husmodersskola, Jäms-högby	155: —
877. C. G., Sthlm	50: —	956. Sparbössemedel fr. Stamgärde, gm	50: —
885. Kollekt i Umeå vid E. M:s besök	60: —	M. H., Undersäker	
886. Hj. S., Uppsala	50: —	957. L. M. F. till M. Nylins, F. Prytz' och E. Jonssons underh.	1,350: —
887. L. E., Öviken, sparbössemedel	11: 30	960. Önämd, gm K. N-s	10: —
888. Ur »Lilla Gretas» sparbössa, Skellefteå, gm L. Ö.	6: —	961. Sparbössemedel, gm d:o	17: 65
889. Tibro ungd.-fören. till O. Carléns underh.	25: —	962. E. och O. S., Kjeekestad, sparbössemedel, i Joh. 2: 2	10: —
890. T. H. N., till missionärernas underh., gm M. Ph. T., Linköping	10: —	963. Kinakretsen, Gtbg, till E. Ohrlanders underh.	165: —
891. »I Herrens hand ett jubeloffer, svar på bön till d:o gm d:o	10: —	964. I stället för blommor på Joh. L:dts grav från en trofast vän, gm A. D., Karlshorg	10: —
892. G. K., Björköby	25: —	970. 25 av behållningen vid skördefest i Skärsta, gm K. S., Sollefteå	166: 65
894. Kinesernas Vänner, Jönköping	1,800: —	971. A. H., Huskvarna	9: —
895. A. S., Sthlm	5: 50	972. N. M. O., d:o	3: —
896. H. J., offerkuvert för april	10: —	973. F. P., Björklinge	10: —
897. Björnö ungd.-fören. till M. Hultkrantz' underh.	75: —	974. E. V., gm E. D., Östersund	25: —
898. V. A., Strängnäs	10: —	975. A. D., Sala	50: —
899. Baggetorps kristl. ungd.-fören.	50: —	976. E. V., Flinspång	3: 25
900. Kollekt vid ungd.-mötet i Baggetorp 21/3	11: 29	977. Önämd, till missionärernas vila	10: —
D:o i Müllsjö 29/3	50: —	978. M. S., tackoffer, till d:o	10: —
D:o i Bänatorps missionshus	9: 22	979. R. F., Hälsingborg, tackoffer ned anl. av den kärna fröken Hanna Falks 90-årsdag 11/4	30: —
D:o i Eklanda Siene missionshus	33: 25	992. F. E.	10: —
D:o i Alingsås missionshus	63: 79	933. T. S., Strängnäs	15: —
D:o i Hassle d:o	76: 10	994. L. J., d:o	5: —
906. S. J., Hassle	5: —	995. Ev. Luth. Missionssällskapet, Malmö, offer för S. M. K.	1,000: —
907. H. P., Mariestad, till en tempelsten i Kinas	100: —	996. H. S., Vännäs	10: —
918. E. B., Sthlm	10: —	999. Obs! Spridde tobakssläntar m. m.	32: —
919. W. W., Sthlm	50: —	1003. A. L., Skellefteå, offerkuvert	15: —
922. C. J. G., Nässjö	500: —	Guds ränta	5: —
923. A. L.	5: —	1005. A. H., Käge	4: —
924. A. N.	5: —	1008. Ett tack	20: —
925. Kol. 4: 2	5: —	1017. Ur en sparbössa fr. Uppsala	30: —
926. Önämd	100: —	1018. P. A., Höreda, sparbössemedel	10: —
927. E. L., Stockholm	100: —	1019. K. K., Gtbg, gm A. K.	50: —
928. Ps. 9: 10, 11	1,000: —	1024. Ränta å 2 aktier i A-B. Mälareproduvinernas bank	18: —
929. E. H., Söderfälje, för friex. av S. L.	4: —	1025. L. T.	25: —
930. A. E., Norrköping, till beredande av vila att missionär Berglings i hemlandet	200: —	1027. A. B. gm E. G., Sollefteå	10: —
931. Vänner i Norrköping till d:o	122: —	1028. Ur Pauls sparbössa, gm H. L., Algarås	2: 30
932. Nagra av Herren kändas vänner till Berglings hemresa	300: —	1029. Söndagsägg, gm d:o	4: —
Tackoffer	39: —	1030. Offerkuvert gm d:o	3: 50
Av Herrens tionde	150: —	1031. Sparbössemedel fr. Mora gm M. S.	20: —
935. Ur missionsvännerna i Markaryd offerkuvert och högtidsoffer, gm J. P. F.	32: 10	1032. Offerkuvert fr. vänner i Köping, gm A. H.	11: 85
936. K. E., Knutby	25: —	1033. P. E. W., Djursholm	30: —
937. Kinakretsen i Gtbg till E. Ohrlanders underh.	100: —	1039. S. T., Maspelösa	4,000: —
938. K. S., Uppsala, till Herrens verk	10: —	1040. Önämd, till upphjälplande av kursförlust	1,000: —
939. H. J., Nättraby	7: 50	1041. Stenums församlings syfören,	100: —
941. A. C., tackoffer	25: —	1042. Lille Stig, sparbössa till kines-barnen	8: —
942. Koll. i Mariestad under påskan	348: 03	1043. Skolbarn och lärare i Lämnahult	9: —
943. Ovanfrån	200: —	1044. Skiryds ungd.-förening	75: —
944. H. R., Sthlm	10: —	1045. Tackoffer	50: —
945. Missionsvännerna i Slättewalla, gm C. W. C., Leksberg	263: —	1051. Ur lilla Tittis sparbössa	10: —
946. C. W. C., Leksberg	25: —	1052. Ur lilla Berls sparbössas	8: 07
947. Blanka pengar och ettöringar i Herren Jesu välsignade namn av O. och H. K., Lund	9: —	1053. Odeshögs syförening	250: —
949. E. M., Sthlm	30: —	1055. Missionsvännar i Hassle till Hildur Anderssons underh., gm S. A., Brodderud	126: 30
950. H. G., Sthlm	50: —	1056. Koll. vid miss.-föredr. å Knungsholms ungd.-kl., gm J. L.	21: 30
952. Syskonringen i Flisby	200: —	1057. E. W., Karlstad, en nypa mjöls ur sparbössan	27: 85
953. Insuml. vid missionsafton gm K. N., Gårdsta	15: —	1058. R. L., Bankeberg	100: --

1059. Från missionsförsäljningen i Kyan, gm. E. E., Edsbyn	335:—	1049. H. L., Broby	50:—
1060. Tack för återvunnen hälsa	10:—	1050. Örnämd, Ovanmyra, till växel- kursens hjälp	40:—
1064. Örnämd, i brevladan	16:—	1067. S. R.	60:—
1065. A. O., Herrljunga	20:—		Kr. 1,356: 85
1066. E. F., d:o	20:—		
1068. H. och O. Nerköping	30:—		
1069. S. H., för sälda krukväxter, till J. Hultqvists underh.	7:—	Särskilda ändamål:	
1070. L. S., Länshult	10:—	878. H. H., Stlm, till fröken F. Hallin att anv. efter gottf.	50:—
1071. H. och O. S., d:o	5:—	879. Syfören, i Ljungby till I. Ackzell att anv. i arb. efter gottf.	100:—
1072. Ur Elsas och Hermans sparbössa	5:—	880. A. A., Ljungby, till I. Ackzells nya bibelkvinnan	50:—
1073. I stället för kransar till korgmaz- kare Olssons begravna, gm M. H., Björnö	50:—	881. E. S., d:o, till I. Ackzells bibelkv.	50:—
1074. A. H., Gtbg, ett tack till Herren på 50-årsdagen	100:—	882. Örnämd; för evangelists och bibel- kvinnas underh.	500:—
1075. Fran en missionsstund i Bygdeå, gm E. W.	7:—	883. A. och B. J. och A. och E. S., Häl- singborg, för evang. Hans underh.	150:—
1078. Pojkmöte i Majornas miss.-hus 25/4	42: 36	884. Örnämd, Umeå, för ev:s underh.	300:—
1079. A. S., Visby	30:—	916. E. S. E. Mariestad, till M. Petters- sons barnhem	50:—
1080. Engelholms Luth. missionskrets	25:—	917. Söndagsskolbarn i Baggetorp, spar- bössemedel till d:o	35: 34
1081. Allernums mfg	75:—	948. A. O., Växjö, till E. Ohrlander att anv. i arb. efter gottf.	50:—
1082. Kinakretsen i Umeå	62:—	958. L. M. F., till Kv. Semis övn.-skola 1,200:—	
1086. Ungdomsklassen Föreningsslänken, Eksjö, till J. Hultqvists underh.	100:—	959. A. E. L., Broddetorp, till C. Blom att anv. efter gottf.	38: 75
1087. Överskott av vängava	5:—	965. E. U., till inf. evang.	30:—
1088. O. B., Ulricehamn	50:—	966. Familjen E. S., sett löfte till Her- ren, till R. Anderssons station att anv. eft. gottf., gm M. J., Kinne- malma	10:—
1089. Koll. i Strängsered	40:—	968. S. S., Stockholm, till Agnes Fors- berg att anv. i verks.	75:—
1090. A. W., d:o	100:—	969. Ett tackoffer till Herren för fyll- nadshetsbelagan, för en evang.	200:—
1091. E. W., d:o	10:—	980. Blasieholmskyrkans barnmfg för Uang Tien-cheng	150:—
1092. Mfg i Liared	50:—	981. A. K., Björkeryd, del av tionde, till M. Lindén och J. Hultqvist att anv. efter gottf.	20:—
1093. Bjurbäcks missionsförsamling	10:—	982. G. S., Lidkpg, till O. Carléns verks.	100:—
1094. Koll. i Sandhem, gm A. K.	60:—	983. O. C., d:o, till d:o	50:—
1095. D:o i Mädång, gm A. B.	58:—	984. A. H., d:o, till d:o	50:—
1096. D:o i Vreten, gm O. B.	15:—	985. E. N., d:e, till d:o	10:—
1097. Missionsvänner i Fridene	162:—	986. J. N., d:o, till d:o	10:—
1098. Blidsbergs mfg, resebidrag	15:—	987. A. J., d:o, till d:o	5:—
1099. Koll. i Dalum, gm H. II.	20:—	988. A. G., d:o, till d:o	10:—
1100. Insaml. vid en syför, i Ulricehamn	236: 15	989. H. G., d:o, till d:o	10:—
1101. Koll. i Tibro, gm W. G.	100:—	990. R. H., d:o, till d:o	10:—
1102. W. G., Tibro	55:—	991. Senapskornet, Lidköping, till d:o	345:—
1103. Koll. i Stenstorp, gm A. B.	36:—	998. K. och J. B., Tranås, för evang. Uen Uin-hsiang	500:—
1104. S. J., Skövde	20:—		
1105. Koll. i Larå, gm O. M.	19:—		
1106. D:o i Zinkgruvan, gm N. S.	38:—		
1107. D:o i Ammeberg, gm J. L.	14:—		
1109. Tackoffer fr. S. B. och B. V., gm G. W., Ystad	7:—		
1110. Fr. G., Mösseberg	2: 50		
1111. P. O., Rogstad	10:—		
1112. Undsättning till de heliga	5,000:—		
1115. M. R., Växjö	40:—		
1118. Käge barnsyfören,	100:—		
1119. A. G-n, Emmaboda	20:—		

Kr. 23,472: 28

Särskilda tros- och försakelsegåvor.

903. J. W., Vikersvik	50:—	1060. Tackoffer, att anv. till utrustn. för kinesisk troende läkare	100:—
908. V. E., Alingsås	30:—	1001. E. och L. L., Skellefteå, för evangs: underh.	500:—
909. O. O., d:o	100:—	1002. Örnämd, tillägg för ev:s underh.	200:—
910. Herre, du vet det!, d:o	50:—	1007. M. H., Mörtfors, till J. Hultqvist till Ölles skolundervisn.	25:—
911. C. O. L., Mariestad	100:—	1009. H. F. och E. B., till evang. Feng	70:—
912. A. H., d:o	100:—	1010. E. H., Broddetorp, hjälp till en evangs: underh.	50:—
913. E. och G. J., d:o	50:—	1012. Elevernas vid B. J., missionsspar- bössan till J. Ackzell för bok- och skriftspridn.	50:—
914. Gavor gm G. B., Flisby	72:—	1013. E. och J. R-n, till d:o	50:—
915. D:o gm E. B., d:o	163: 85	1020. A. A., Tranås, till skolverks. i Kina	50:—
921. A. L., Mariestad	200:—	1021. Sägkvarns jungfrufören, till A. Erikssons verksamhet	75:—
951. Syskonringen i Flisby	25:—	1022. D:o till M. Lindéns verksamhet	50:—
1006. L. L., Skellefteå	6:—	1026. B. H., Gtbg, hjälp till inf. evangs: underh.	200:—
1011. L. N., Sjövik	25:—	1034. P. E. W., Djursholm, för evang:s Song Hsi-lien	70:—
1014. Örnämd	100:—	1035. Mörtföryds ungd.-fören, till J. Hult- qvist, hyra för hus i Meh-ti	150:—
1015. H. J., i stället för blommor vid gammal vänne A-g:s begravn:s	5:—	1036. S. T., Maspelösa, dyrtidstillägg för 1920 för evang. Chang-Ching-chung	200:—
1016. För 25 mars	30:—		
1023. G. A. L., Jönköping	100:—		
1046. A. K., Strömsund	10:—		
1047. K. E. K., d:o	10:—		

1037. A. H., Kronobäck, för bibelkv-verks, å makarna Westers station	15:-
1038. M. L., Habbertorp, för d:o	10:-
1048. Kinakretsen i Uppsala till underh. av evang. i Berglings distr.	500:-
1062. A. P., Storvreten, till öresskrifter för Kina	25:-
1063. Ur Berna S:ds sparbössa, Vegersta, till barnb. i Sizan	5:-
1075. E. O., till d:o, gm M. H., Björnö	30:-
1076. A. H., Stensjön, till J. Hultqvist, att anv. eft. goff.	15:-
1083. C. M. K., Wrigstad, halvårsunderh. för en evang.	150:-
1084. I. R., Sthlm, för Chü Kuan-hsiang i Mienchih	25:-
1085. Vänner i Hälsingborg, till barnb. i Sinau, gm A. T.	50:-
1108. Herren förser, till Berglings att anv. efter goff.	50:-
1113. Örnund-, Bibelinstit., Hagaberg, till J. Ackzell för bok- och skriftsprid.	10:-
1115. J. M., Gårdsta, till I. Ackzells skolvärksamhet	50:-
1116. Missionsvän, till d:o	50:-
	Kr. 6,984: 09

Missionshemmet.

920. Systrarna S. och C. K., till Barnens Hem	20:-
940. A. H., Eksjö, påskoffer, till d:o	25:-
967. S. N., Mariestad, till d:o	10:-
997. H. S., Vännäs, till d:o	10:-
1054. Ett litet tack till Herren den 11/4 för Hans långmodighet med 90-åringen, till d:o	20:-
1061. I. H., för en försald missionskalv vid Strömsborg, till d:o	145:-
1114. T. H., Sthlm, ett litet bidrag till de ungas sommarutrustning	20:-
	Kr. 250:-
Allm. missionsmedel	23,472: 28
Särsk. tros- och försakelesegavor	1,356: 85
Särskilda ändamål	6,984: 09
Missionshemmet	250:-

Summa under april mån. 1920 Kr. 32,063: 22

Med varmt tack till varje givare!

Frunkien Herren -- -- ty de, som frunkta honom lida ingen brist. Ps. 33: 10.

Från redaktion och expedition.**Årsberättelsen.**

Det är mycket som stämmer hjärtat till tack och lov, då man genomläser årsberättelsen. Under det gångna året haya 363 personer genom dopet upptagits i församlingarna — ett större antal än under något föregående år. Det är dock åtskilligt som tyder på att den infödda församlingen gått framåt i sin kraft. De kinesiska kristna haya under året till verksamheten insamlat 6,283:21 dollar, vilket enligt n. v. växelkurs blir omkring 30,000 kr. Den infödda församlingens organisation har alltmer vunnit i stadga och de infödda kristna taga, vid missionärernas sida, allt mer del i ledareuppgifterna. Detta är i hög grad glädjande.

En glädjande underrättelse

är, att växelkursen nu nägot förbättrats. Enligt meddelande fr. Shanghai dat. d. 26 mars hade kursen då sjunkit med ungefär ett par kr. pr. täl. De utsända penningarna hade därför räckt till hela 2:dra kvart. remissa. Men förlusten från de två föregående kvartalen stod ännu outjämnad.

Missionens bönemöten

i Betesdakyrkan, Stockholm, inställas från och med årsmötet. Må vi dess mer inför Gud i vår enskilda bön bärä missio-nen fram. Icke minst under hettiden, behöva våra syskon på fältet ihägkommas i förbön. Låt oss också bedja, att även under sommaren, Gud ma lata tillräckligt med missionsmedel inflyta.

Expedition: Drottninggatan 55. Telegramadress: "Sinim", Stockholm.

Telefon: Riks 44 59. Allm. 224 73.

INNEHÅLL:

III. — Redogörelse för Svenska Missionens i Kina 33:dje verksamhetsår. — Missionärernas adresser. — Revisionsberättelse. — Föreståndarens på fältet årsrapport 1919. — Kommittén för S. M. K., S. M. K:s missionärer, ombud. — Redovisning. — Från redaktion och expedition.